

Špecifikácia predmetu zákazky	Merná jednotka:	Predpokladané množstvo na 1 rok	Jednotková cena v € bez DPH	Jednotková cena v € s DPH	Cena spolu v € bez DPH za odobraté množstvo na 1 rok	DPH	Cena spolu v € s DPH za odobraté množstvo na 1 rok
kuracie stehna bez kostí a kože mrazené SK	kg	100	3,80	4,56	380,00	76,00	456,00
kuracie rezne mrazené SK	kg	185	5,16	6,19	954,60	190,92	1 145,52
kuracie rezne chladené SK	kg	120	3,94	4,33	472,80	47,28	520,08
kuracie stehna kalibrované 180,200,2220g SK	kg	230	3,42	4,10	786,60	157,32	943,92
morčacie prsia chladené bez kostí a kože SK	kg	120	5,48	6,03	657,60	65,76	723,36
kačacie prsia nekalibrované KMS	kg	80	12,49	14,99	999,20	199,84	1 199,04
morčací plátok stehenný mrazený SK	kg	70	5,08	6,10	355,60	71,12	426,72
kurča kalibrované bez drobov	kg	30	3,04	3,65	91,20	18,24	109,44
kuracia pečeň	kg	10	2,35	2,82	23,50	4,70	28,20
Cena celkom v €					4 721,10	831,18	5 552,28

DOPRAVNÝ A PREPRAVNÝ PROSTRIEDOK / EQUIPMENT¹TSU - P018³

IZOTERMICKÝ	CHLADIACI	MECHANICKY CHLADIACI	VYHRIEVACÍ	MECHANICKY CHLADIACI A VYHRIEVACÍ	VIACTEPLOTNÝ
INSULATED	REFRIGERATED	MECHANICALLY REFRIGERATED	HEATED	MECHANICALLY REFRIGERATED AND HEATED	MULTI- ⁴ TEMPERATURE

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE⁵ ATP 8575*20

Vydané podľa dohody o medzinárodných prepravách skazitelných potravín a o špecializovaných prostriedkoch určených na tieto prepravy (ATP) / Issued pursuant to the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be used for such Carriage (ATP)

1. Vydávajúci orgán / Issuing authority: Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p., Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany, Slovak Republic

2. Prepravný prostriedok / Equipment: ⁶ Nákladný automobil / Lorry IVECO Daily 70C18

3. EČV / Registration number: ^a VIN / Vehicle identification number: ^a ZCFC170D205286032

Pridelené (kým) / allotted by: IVECO S.P.A., Italy

Izotermická skriňa / Insulated box: ¹⁵ LAMBERET; 115635001; 10/2020.

4. Vlastník alebo prevádzkovateľ / CREDIT REALITY s.r.o., Garbiarska 5, 040 01 Košice, Slovak Republic
Owner or operated by:

5. Meno žiadateľa / Submitted by: EUROPETRANS - SK s.r.o., Seberniho 9, 821 03 Bratislava, Slovak Republic

6. Schválený ako prepravný prostriedok / Is approved as: ⁷ FRC-X

6.1 s jedným alebo viacerými tepelnými zariadeniami, ktoré je (sú) / with one or more thermal appliances which is (are): ¹

6.1.1 samostatným / independent; ⁸

6.1.2 nesamostatným / not independent; ⁸ CARRIER; XARIOS 600T; R 404A

6.1.3 snímateľným / removable;

6.1.4 nesnímateľným / not removable.

7. Podklad pre vydanie certifikátu / Basis of issue of certificate.

7.1 Tento certifikát bol vydaný na základe / This certificate is issued on the basis of: ¹

7.1.1 skúšok dopravného alebo prepravného prostriedku / tests of the equipment;

7.1.2 zhodnosť s referenčnou vzorkou / conformity with a reference equipment;

7.1.3 periodickej kontroly / a periodic inspection;

7.2 Špecifikovanie / Specify:

7.2.1 názov skúšobnej stanice / the testing station: CEMAFROID Antony - (FR) / CEMAFROID Antony - (FR)

7.2.2 druh skúšky / the nature of the tests: ⁹ Dohoda ATP Ženeva, príloha 1, dodatok 2 ods. 2.1, ods.2.3.2, ods. 4

7.2.3 číslo (čísla) protokolu o skúške / the number(s) of the report(s): T5843 / M730 add1

7.2.4 Hodnota súčiniteľa K / The K coefficient: 0,38 W/m² K

7.2.5 užitočný chladiaci výkon pri vonkajšej teplote 30 °C a vnútornej teplote pri / the effective refrigerating capacity at an outside temperature of 30 °C and an inside temperature of: ¹⁰

	Nominal capacity	Evap. 1	Evap. 2	Evap. 3
0 °C	5585 W	W	W	W
-10 °C	W	W	W	W
-20 °C	2950 W	W	W	W

7.3 Počet otvorov a špeciálna výbava / Number of openings and special equipments: ²

7.3.1 Počet dverí / Number of doors: 2 zadných dverí / rear doors: 1

bočných dverí / side doors: 1

7.3.2 Počet vetracích otvorov / Number of vents:

7.3.3 Zariadenie pre háky / Hanging meat equipment:

7.4 Iné / Others: Posuvná deliaca stena / Movable partition wall

8. Tento certifikát platí do / This certificate is valid

10 - 2026

8.1 Za podmienky že / Provided that:

8.1.1 Izotermická skriňa i tepelné zariadenie, pokiaľ je zabudované, sú udržiavané v dobrom stave a / The insulated body and, where applicable, the thermal appliance is maintained in good condition; and

8.1.2 Na tepelnom zariadení nie je prevedená žiadna podstatná úprava / No material alteration is made to the thermal appliances;

9. Vypracované (kým) / Done by: Mária BÚCOROVÁ

Skúšobný technik

Technician

10. Dátum / Date of issue on: 2020/10/15

Kompetentný orgán / The competent authority
Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p.

Zodpovedný za ATP / Responsible for the ATP ¹⁴

Ing. Igor KURUC, CSc.

Originál / Original document ¹³

125648

^a Nie je povinné / Not mandatory



ŠTÁTNÁ VETERINÁRNA A POTRAVINOVÁ SPRÁVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Botanická č. 17, 842 13 Bratislava

FOOD LOGISTIC s.r.o.
Jelšová 16
040 22 Košice – mestská časť
Košická Nová Ves
IČO: 51 801 540

Naše č. záznamu:
5322/2020-330

Naše č. spisu:
2214/2020-330

Vybavuje
MVDr. M. Virgalová

Bratislava
22.06.2020

Vec:
Oznámenie

Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky Vám oznamuje, že po doručení právoplatného rozhodnutia Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy Košice – okolie, Č. konania: KS/143/2020-400-4 zo dňa 17.06.2020 bola Vaša prevádzkareň zapísaná s prideleným schvaľovacím číslom **10155** do príslušného zoznamu schválených prevádzkarní prístupného verejnosti na internetovej stránke ŠVPS SR. V prílohe Vám zasielame kópiu zápisu v zozname.

V súvislosti s uvedenou zmenou bola vykonaná zmena v zozname v Sekcii 0. Prevádzkarne so všeobecnou činnosťou, a to Mraziarenské sklady (samostatné, stojace samotne) – Vaša prevádzkareň, resp. jej činnosti boli presunuté z tohto zoznamu (pretože už nejde len o samostatne stojacu prevádzkareň, ktorá vykonáva len „skladovanie“) do zoznamu SEKCIE V. Mleté mäso, mäsové prípravky a mechanicky separované mäso, Prevádzkareň na mäsové prípravky a do zoznamu SEKCIE VI. Mäsové výrobky, Spracovateľská prevádzkareň a táto schválená činnosti sa v súčasnosti nachádza v kolónke „pridružené činnosti“.

S pozdravom

prof. MVDr. Jozef Bíreš, DrSc.
ústredný riaditeľ

Na vedomie:
RVPS Košice - okolie

Tento dokument bol podpísaný elektronicky, kvalifikovaným mandátnym certifikátom štatutára ŠVPS SR

Príloha: podľa textu

Príloha

Schválené potravinárske prevádzkarne (EU) - SEKCIA V. Mleté mäso, mäsové prípravky a mechanicky separované mäso [Minced meat, meat preparations and mechanically separated meat]

Potraviny \ Zoznamy potravinárskych prevádzkarní

Aktualizované dňa 22. 6. 2020

Prevádzkareň na mäsové prípravky [meat preparation establishment]

Zoznam prevádzkarní, ktoré zaobchádzajú, pripravujú alebo produkujú produkty živočíšneho pôvodu, pre ktoré sú ustanovené požiadavky v nariadení (ES) č. 853/2004 a musia byť schválené príslušným orgánom v súlade s článkom 31 ods.2 nariadenia (ES) č. 853/2004 v platnom znení a článkom 3 nariadenia (ES) č. 854/2004 v platnom znení

Práca zo zoznamom : Zoznam je možné triediť (zoradiť) podľa jednotlivých stĺpcov. Stačí kliknúť na názov stĺpca a zoznam sa zatriedi (zoradí) podľa daného stĺpca. Po otvorení je zoznam triedený (zoradený) podľa názvu prevádzkarní. V prípade že chcete hľadať v zozname podľa jedného parametru, stačí hľadaný parameter napísať do kolónky vyhľadávanie v zozname, stlačiť tlačidlo hľadaj a na stránke sa zobrazia len záznamy ktoré hľadanému parametru vyhovujú. V prípade vyhľadávania podľa viacerých parametrov, použite rozšírené vyhľadávanie. Ak chcete opäť vidieť všetky záznamy stačí kliknúť na Zobraz všetko (zrušenie filtra) a zoznam sa zobrazí celý.

Schvaľovacie číslo / Approval number	Názov / Name	Mesto / Town	Okres / District	Kraj / Region	Kategória, činnosť / Category	Pridružené činnosti / Associated activities	Druhy / Species	Poznámky / Remarks
10155	FOOD LOGISTIC s.r.o.	Ploské	Košice-okolie	Košický	MP	CS, PP, RW	A, B, P	

počet prevádzkarní : (1)

Spracovateľská prevádzkareň [Processing plant]

Schvaľovacie číslo / Approval number	Názov / Name	Mesto / Town	Okres / District	Kraj / Region	Kategória, činnosť / Category	Pridružené činnosti / Associated activities	Druhy / Species	Poznámky / Remarks
10155	FOOD LOGISTIC s.r.o.	Ploské	Košice-okolie	Košický	PP	CS, MP, RW		

počet prevádzkarní : (1)

Vysvetlivky- Kategórie, Pridružené činnosti / Category, Associated activities

CC	Zberné stredisko / Collection centre
CC.C	Ovčiarne pasterizované strediská a guľovnice / Specifically authorised collection centres and tanneries
CP	Baráňiareň / Curing plant
CS	Chladniarské (mrazniarske) zariadenie / Cold store
EPC	Tovarňarský závod / Egg packing centre
FPPH	Prevádzkareň pre čerstvé produkty rybníkov / Fresh fishery products plant
GHE	Prevádzkareň na manipuláciu so zvieratami / Gross handling establishment
LEP	Prevádzkareň na tekuté vajcia / Liquid egg plant
MM	Prevádzkareň na mleté mäso / minced meat establishment
MP	Prevádzkareň na mäsové prípravky / meat preparation establishment
MSM	Prevádzkareň na mechanicky separované mäso / Mechanically separated meat establishment
PP	Spracovateľská prevádzkareň / Processing plant
RW	Pláňovacia prevádzkareň / Re-wrapping establishment
SH	Šlachovňa / Slaughterhouse
WM	Veterné stredisko / Wholesale market

Vysvetlivky - Živočíšne druhy / Species

A	Hydiná / Poultry
ALL	Všetky druhy / All species
B	Hoštinatý dobytok / Bosvine
C	Kory / Caprine
DU	Domáci kopytovití / Domestic ungulates
IG	Sušiarovské zvieratá z farmárskych chovov, iné ako domáce kopytovití / Farmed land mammals other than domestic ungulates
FP	Produkty rybníkov / Fishery products
G	Zvier / Game
L	Zapustené / Lagomorphs
O	Ovce / Ovis
P	Opisné / Piscine
R	Reťaz / Reptile
S	Napustené kopytovití / Solipeds
in	Stavby / Swine
wA	Voľne žijúce pernaté zvieratá / Wild birds
wG	Voľne žijúce sušiarovské zvieratá, iné ako voľne žijúce kopytovití / Wild land mammals other than wild ungulates and wild lagomorphs
wL	Voľne žijúce zapustené / Wild lagomorphs
wU	Voľne žijúce kopytovití / Wild ungulates

Poznámky /Remarks

bl	Produkty z krvi / Blood products
fl	Želatína, želatína / Eggs / Eggs
M	Mliečne výrobky / Milk products
mp	Mäsové výrobky / Meat products
mpg	Mäsové výrobky a všetky ďalšie produkty získané z mäsa / Meat extracts and any powdered products derived from meat
raf	Šľahače živočíšneho pôvodu / Powdered animal fats and greases
st	Čistrenie žalúdka, mechúra a čreva / Treated stomachs, bladders and intestines
Vv	Vajcové výrobky / Egg products

Telefón
+421 2 60257412

E-mail
michaela.virgalova@svps.sk

Web
http://www.svps.sk

IČO
00156426



Rozhodnutie

Regionálna veterinárna a potravinová správa Košice - okolie (ďalej len „RVPS Košice - okolie“) príslušná podľa § 8 ods. 3 písm. h) bod 1. a § 41 ods. 9 zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov, článku 148 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 95, 7. 4. 2017) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

SCHVAĽUJE

prevádzkovateľovi potravinárskeho podniku: FOOD LOGISTIC s.r.o. so sídlom Jelšová 16, Košice – mestská časť Košická Nová Ves 040 22, IČO: 51 801 540

prevádzkareň: Chladiarenský a mraziarenský sklad, Ploské 158, Ploské 044 44

na vykonávanie týchto činností: *chladiarenské a mraziarenské skladovanie – mäsa domácich kopytníkov (hovädzieho, bravčového, jahňacieho), mäsa hydiny a diviny, mletého mäsa, mäsových prípravkov, mäsových výrobkov, škvařených živočíšnych tukov, produktov rybolovu, mliečnych výrobkov, vajec a vaječných výrobkov a ich uvádzanie na trh v Slovenskej republike a v ostatných členských štátoch Európskej únie.*

s podmienkou, že prevádzkovateľ potravinárskeho podniku

1. ohlásí skutočné začatie vyššie uvedených činností príslušnej RVPS Košice-okolie podľa § 37 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov

Odôvodnenie

Na základe žiadosti prevádzkovateľa potravinárskeho podniku FOOD LOGISTIC s.r.o. so sídlom Jelšová 16, Košice – mestská časť Košická Nová Ves 040 22, IČO: 51 801 540 zo dňa 30.04.2020, ktorá bola doručená na RVPS Košice – okolie dňa 19.05.2020 a zaevidovaná pod evidenčným číslom KS/127/2020-400-1 a na základe oznamovacej povinnosti prevádzkovateľa podľa § 39 ods. 7 zákona NR SR č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej staros-

tlivosti v znení neskorších predpisov t. j. pri zmene užívateľa prevádzkarne, ktorým je **FOOD LOGISTIC s.r.o. so sídlom Jelšová 16, Košice – mestská časť Košická Nová Ves 040 22, IČO: 51 801 540.**

Prevádzkovateľ potravinárskeho podniku **FOOD LOGISTIC s.r.o. so sídlom Jelšová 16, Košice – mestská časť Košická Nová Ves 040 22, IČO: 51 801 540** spolu so žiadosťou o schválenie prevádzkarne predložil aj aktuálny výpis z obchodného registra, nájomnú zmluvu a čestné vyhlásenie, že bude vykonávať činnosti rovnakého druhu a v rovnakom rozsahu, v akom bolo vydané rozhodnutie o schválení pre predchádzajúceho vlastníka prevádzkarne **FEGA MARK s.r.o. so sídlom Ploské 158, Ploské 044 44, IČO: 50 745 565** s prideleným schvaľovacím číslom 10107.

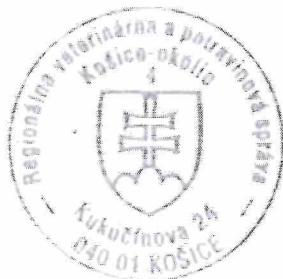
Dňa 20.05.2020 vykonala RVPS Košice- okolie návštevu na mieste podľa článku 31 ods. 2 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení a osobitnú veterinárnu kontrolu prevádzkarne podľa § 41 ods. 2 zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov (ďalej len „osobitná kontrola“) o ktorej bol spísaný Úradný záznam o osobitnej kontrole č. KS/2020/MK/JČ/23 zo dňa 20.05.2020, kde bolo preukázané splnenie požiadaviek podľa § 39 ods. 7 zákona NR SR č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.

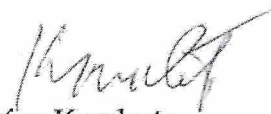
Pri tejto osobitnej kontrole prevádzkovateľ potravinárskeho podniku preukázal, že v prevádzkarni nedošlo k zmenám hygienických podmienok, rozsahu a druhu vykonávanej činnosti a prevádzkareň spĺňa všetky všeobecné požiadavky na infraštruktúru, vybavenie a zariadenia pre vykonávanie príslušných činností podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 13/zv. 34) a tiež všetky príslušné osobitné hygienické požiadavky na infraštruktúru, vybavenie a zariadenia pre vykonávanie príslušných činností podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

Na základe vyššie uvedeného správny orgán rozhodol v súlade s § 41 ods. 7 zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti a článkom 148 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat; pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 95, 7. 4. 2017) tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia a prevádzkareň plne schvaľuje bez podmienok a bez časového obmedzenia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu nie je možné sa podľa § 41 ods. 11 prvá veta zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov odvolať. Účinky právoplatného rozhodnutia nastávajú dňom doručenia tohto rozhodnutia o schválení. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.




MVDr. Štefan Karahuta
riadiť regionálnej veterinárnej a potravinovej správy
regionálny veterinárny lekár

Doručuje sa:

FOOD LOGISTIC s.r.o., Jelšová 16, Košice 040 22

Na vedomie: ŠVPS SR (*po právoplatnosti rozhodnutia*)